

EXPORTtoday

IHRE WÖCHENTLICHE INFORMATIONSQUELLE RUND UM DEN EXPORT

Ausgabe 16/2017

Erfolgskurs

Italien ist wichtigster NÖM-Absatzmarkt.

Für Österreichs zweitgrößtes Molkereiu-
nternehmen, die NÖM AG, gewinnt das
Auslandsgeschäft immer mehr an Bedeu-
tung. Der Exportanteil ist schon auf 45 Pro-
zent geklettert. Unter den 24 belieferten
Staaten in Europa sticht insbesondere Ita-
lien als Absatzmarkt hervor. Vom knapp 320
Millionen Euro schweren Umsatz, den die
NÖM AG 2016 erzielt hat, hat das Unter-
nehmen rund 70 Millionen Euro im süd-
lichen Nachbarland erwirtschaftet. „Italien
bleibt unser größtes und wichtigstes Export-
land“, sagt NÖM-Vorstandssprecher Alfred
Berger in einem Interview mit dem Fach-
magazin „Regal“, „da wir dort auch mit un-
seren Marken vertreten sind und diese mit
TV-Werbung unterstützen.“ Der zweitwich-
tigste Auslandsmarkt sei Deutschland. Mit



Im Süden Europas konsumiert man die
Produkte von NÖM besonders gerne.

490 Beschäftigten wird die NÖM AG heuer
am Standort Baden 400 Millionen Kilo-
gramm Rohmilch zu Trinkmilch, Milchfris-
cheprodukten, Butter und Milchpulver ver-
arbeiten.

www.noem.at

Fokus

Unerwarteter Boom

Chinas Industrie verzeichnet stärkstes Wachstum seit 2014.

Eine Erholung der Industrie kurbelt die Wirt-
schaft Chinas an. Das verarbeitende Ge-
werbe legte zwischen Jänner und März
dieses Jahres um 6,5 Prozent binnen Jahres-
frist zu, wie aus dem Statistikamt in Peking
kürzlich verlautbart wurde. Dies ist das stär-
kste Wachstum seit Ende 2014. Allein die
Industrie schaffte ein Plus von sieben Pro-
zent.

Unerwartete Wirtschaftskraft

Für Lichtblicke sorgten auch der Einzel- und
Großhandel. Hier fiel das Wachstum im er-

sten Quartal mit 7,4 Prozent ebenfalls so
kräftig aus wie zuletzt vor rund zweieinhalb
Jahren. Die gesamte chinesische Wirtschaft
war zu Jahresbeginn überraschend stark ge-
wachsen.

Das Bruttoinlandsprodukt legte von Jänner
bis März auf Jahressicht um 6,9 Prozent zu
und damit so stark wie seit dem dritten
Quartal 2015 nicht mehr. Dabei profitierte
die nach den USA zweitgrößte Volkswirt-
schaft der Welt von staatlichen Investitionen
in die Infrastruktur.

Ihre EXPORT today-Redaktion

newsroom.sparkasse.at

Inhalt

Bewährte Partnerschaft	02
Wiener Luftbrücke nach L.A.	03
VSL verpackt universell	04
Internationaler Award für Ramsau	06
Zipfer Zapf Masters 2017	07

Top-Erfolg

Industrie 4.0.

Auch kleinere Betriebe sollten bei der
Industrie 4.0 mitmachen. Das will die
Oeder Firma cncMonster GmbH mit ei-
ner speziellen online-Plattform Wirklich-
keit werden lassen. Auf der Plattform
können sich Unternehmen in der CNC-
Zerspanung und Metallverarbeitung so-
wie deren potentielle Kunden eintragen
lassen. Für den Raum Deutschland, Ös-
terreich und Schweiz werden 24.000
potentielle Nutzer geschätzt. Beim RIZ
GENIUS Ideen- und Gründerpreis wer-
den Innovationen ausgezeichnet.

www.cncmonster.eu

Impressum

EXPORT today wird vom
Observer beobachtet.

Medieneigentümer, Redaktionsadresse: New Business Verlag
GmbH, 1060 Wien, Otto-Bauer-G. 6, Tel.: +43/1/235 13
66-0, **Konzept, Gestaltung und Produktion:** New Business
Verlag GmbH **Chefredaktion:** Melanie Wächter (melanie.wachter@newbusiness.at),
Max Gfrerer (max.gfrerer@newbusiness.at)
Projektleiterin: Sylvia Polak **Geschäftsführer:** Lorin Polak
(+43/1/235 13 66-300, lorin.polak@newbusiness.at)
Artdirektion: Gabriele Sonnberger (gabriele.sonnberger@newbusiness.at)
Hinweis: Im Sinne der leichteren Lesbarkeit
werden geschlechtsspezifische Bezeichnungen nur in ihrer
männlichen Form angeführt. Dies impliziert keinesfalls eine
Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts. Frauen und
Männer mögen sich von den Inhalten unseres Newsletters
gleichermaßen angesprochen fühlen.

www.newbusiness.at

Bewährte Partnerschaft

Die Kooperation zwischen SCHLÜSSELBAUER Technology GmbH & Co KG und PURETRANS Language Services e.U. sorgt bereits seit Jahren für einen reibungslosen Kommunikationsablauf.

Der Anlagenhersteller und Systementwickler SCHLÜSSELBAUER Technology ist seit mehr als 50 Jahren ein zuverlässiger Partner der internationalen Betonfertigteilindustrie. Die Firma aus Gaspoltshofen (OÖ) ist ein weltweit agierender Anbieter von Anlagen zur Herstellung von Betonfertigteilen für die Abwasser- und Regenwasserkanalisation sowie für Trinkwasserhauptleitungen.

Weltweit ist auch ein bezeichnendes Stichwort für die Aktivitäten des Übersetzungsdienstleisters PURETRANS TRANSLATION SERVICES e.U. Das dynamische Übersetzungsbüro in Zell am Pettenfirst öffnet seinen Kunden die Türen für den Export in alle Welt, indem es Firmendokumentation und -kommunikation in den Sprachen der gewünschten Zielmärkte bereitstellt. Ermöglicht wird dies durch ein Netzwerk aus Übersetzungspartnern, das sich über den ganzen Erdball erstreckt.

Schlüsselbauer Technology vertraut bereits seit 2003 auf die Dienste von PURETRANS. „Wir sind sehr zufrieden mit dem Service und der Übersetzungsqualität, die wir von PURETRANS bekommen. Unsere Ansprechpartner sind erfahren und kompetent und – für uns auch sehr wichtig – bisher immer dieselben“, fasst Kathrin Reimann, Technische Redakteurin bei Schlüsselbauer, die Kernpunkte der langjährigen Kooperation zusammen.



Das Team von PURETRANS steht für einen reibungslosen Übersetzungsprozess und persönliche Betreuung.

Auch Johannes Purer, Geschäftsführer von PURETRANS, betont diese Stärke seines Unternehmens: „Unsere Mitarbeiter fühlen sich wohl, machen ihren Job gerne. Wir haben keine Fluktuation und damit keinen Wissensverlust. Die Ansprechpartner für einen Kunden bleiben über Jahre unverändert und kennen damit die Arbeitsabläufe und Produkte ihrer Kunden.“

Hoher Qualitätsanspruch

Schlüsselbauer ist ein Paradebeispiel für das Kundenportfolio von PURETRANS. Es

handelt sich um ein österreichisches mittelständisches technikorientiertes Familienunternehmen mit starker Exportorientierung, einem hohen Qualitätsanspruch und einer Wertschätzung für den österreichischen Produktionsstandort. „Die Übersetzung technischer Handbücher ist eine spezielle und individuelle Dienstleistung, deren Qualität maßgeblich von den ausführenden, fachlich geschulten Personen abhängt. Sie ist keine Massenware aus dem Internet, die über ein automatisches Übersetzungsportal bezogen werden kann“, weist Herr Purer auf die Herausforderungen einer fachlich qualifizierten Übersetzung hin.

PURETRANS ist ein ISO 17100-zertifiziertes Unternehmen, die Einhaltung der Normvorgaben und Arbeitsabläufe wird seit 2008 alle zwei Jahre vom Austrian Standards Institute überprüft und für korrekt befunden.

Die Typenbezeichnungen einiger Fertigungsanlagen der Firma Schlüsselbauer – PERFECT, EXACT oder PRECISE – sind auch Synonyme für die Kooperation mit PURETRANS: Eine perfekte, exakte und präzise Zusammenarbeit.



www.puretrans.com



Der Unternehmenssitz von SCHLÜSSELBAUER Technology GmbH & Co KG in Gaspoltshofen/Oberösterreich.

Promotion

Wiener Luftbrücke

Austrian Airlines eröffnete Direktachse nach Los Angeles, dem größten industriellen Ballungszentrum der USA

Der Flughafen von Los Angeles (LAX) ist mit etwa 80 Millionen Passagieren der viertgrößte weltweit und der zweitgrößte in den USA. Austrian Airlines fliegt nun von Wien direkt nach Los Angeles. „Diese Direktverbindung erleichtert das Business mit Kalifornien – der Nr. 6 Volkswirtschaft der Welt – und der US-Westküste und wird den Tourismus weiter ankurbeln“, erwartet Rudolf Thaler, österreichischer Wirtschaftsdelegierter in Los Angeles. „Kalifornien ist der größte Importeur österreichischer Produkte unter den US-Bundesstaaten und der Golden State ist für österreichische Unternehmen wegen seiner Marktgröße, der starken wirtschaftlichen Performance und Aufgeschlossenheit gegenüber neuen Technologien eine attraktive Exportdestination.“

Die Umweltagenda von Ex-Gouverneur Arnold Schwarzenegger wird von seinem Nachfolger fortgesetzt, was Chancen für österreichische Cleantech-Innovationen eröffnet.

Österreich in Hollywood

Im Großraum Los Angeles sind eine Reihe österreichischer Unternehmen aktiv. Red Bull vermarktet seine Energy Drinks von der US-Zentrale in Los Angeles. Innovative heimische Unternehmen in der Filmindustrie profitieren von der Hollywood-Nähe, so z.B. für Spezialkameras und Kamerasteuerungen. Eine der größten Kameraverleihfirmen in Hollywood gehört dem Österreicher Otto Nemenz. Die Firma Pankl produziert Kolben für Rennwagen und



Los Angeles gehört im Bereich Life Science zu den vier innovativsten Regionen in den USA.

Hauptrotorwellen für Hubschrauber. Der Verbrennungskraftmotoren-Entwickler AVL betreibt ein Test- und Entwicklungslabor. Frey Wille ist mit seiner Boutique am Rodeo Drive in Beverly Hills präsent. Der Spezialist für Parkplatzmanagement Skidata betreut den amerikanischen Markt von Los Angeles aus, um einige Beispiele zu nennen.

www.wko.at



Delivering solutions.



Marco Schwarz
Marcel Hirscher
Anna Veith
Tamara Tippler
Vincent Kriechmayr
 (v.l.n.r.)

So schnell wie möglich ans Ziel!

Ob Schiene, Straße, Wasser oder Luft – für DB Schenker zählt immer die Bestzeit. Wir setzen alles in Bewegung, um das Austria Ski Team perfekt zu unterstützen. 140 Jahre Logistikerfahrung und unser globales Netzwerk machen das seit über 10 Jahren möglich. **Welche Ziele dürfen wir mit Ihnen verfolgen?**

Kontaktieren Sie uns: **+43 (0) 5 7686-210900** www.dbschenker.com/at/diebesten



Individuell verpackt und geschützt

Mit kompetenter Beratung, engagiertem Service, kundenspezifischer Lösungsorientierung und höchsten Qualitätsansprüchen sorgt VSL für Begeisterung am internationalen Verpackungsmarkt.

Österreich ist ein Verpackungsland mit internationalen Marktführern. Laut einer Studie der FH Campus Wien und des Industriewissenschaftlichen Instituts (IWI) erwirtschafteten heimische Verpackungsunternehmen im Jahr 2015 einen Produktionswert von 4,6 Milliarden Euro. Umgelegt auf die österreichische Volkswirtschaft beläuft sich der gesamtwirtschaftliche Umsatz auf rund 9,2 Milliarden Euro, mit einem zugehörigen Produktionswert von 8,4 Milliarden Euro. Dies sind 1,4 Prozent des Produktionswerts der österreichischen Gesamtwirtschaft.

Diese große volkswirtschaftliche Bedeutung verdankt die Verpackungswirtschaft vor allem engagierten und zukunftsorientierten Unternehmen, wie der VSL Mehrwegverpackungssysteme GmbH.

Internationale Kompetenz aus Niederösterreich

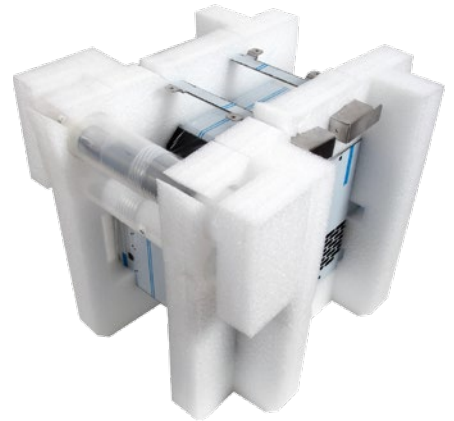
VSL produziert praxisorientierte Ein- und Mehrwegverpackungssysteme unterschiedlichster Art. Das Unternehmen beschäftigt an seinen Standorten in Biedermannsdorf und Traiskirchen aktuell 55 Mitarbeiter auf insgesamt 7.000 Quadratmetern Produktionsfläche. Dort entwickelt und produziert VSL Verpackungen, Formteile, Frästeile, Stanzteile, Sonderanfertigungen sowie projektbezogene Artikel in unzähligen Varianten, in allen erdenklichen Formen, Farben und Größen und ist mittlerweile weit über die Grenzen unseres Landes hinaus bekannt.

Konstruktive Produktentwicklung

Seinen Schwerpunkt legt der niederösterreichische Verpackungsspezialist neben Wellpappe und Holzverarbeitung vorwiegend auf die Erzeugung von Schaumstoffverpackungen. VSL plant und konstruiert in direkter Zusammenarbeit mit dem Kunden. So sind keine Kompromisse auf Kosten der Sicherheit beim Transport nötig. Für die Überverpackung hat VSL mit der hauseigenen Holz- und Wellpappeverarbeitung eine Komplettlösung an der Hand.



Konstruktive Lösungen aus dem Hause VSL



Transportschutz nach Maß

Mittels eines modernen Maschinenparks produziert VSL aber auch spezielle Koffer und Behälter für nationale und internationale Großkunden. Koffer werden international zugekauft und die dazugehörige Inneneinrichtung im Werk Biedermannsdorf integriert. Dabei wird bei der Auswahl der Lieferanten besonderes Augenmerk auf Qualität gelegt. „Koffer ist nicht gleich Koffer, diese Erkenntnis haben wir aus den zahlreichen positiven Rückmeldungen unserer Kunden gewonnen“, erklärt VSL-Geschäftsführer Michael Lorenz.

Die hauseigene Flightcase-Produktion sowie die Erweiterung der Produktpalette mit speziellen Lösungen für Hohlkammerplatten, Gittermatten, Netzschläuche und Kunststoffbehälter ergänzt das Angebot für größere Dimensionen ideal.

Hochmoderne Fertigungstechnik

Der Optimierung von höchsten Qualitätsstandards gilt dabei ein besonderes Augenmerk. „Neue Fertigungstechnologien ermöglichen es uns, Ihre Produktverpackung zu einem optimalen Preis-Leistungs-Verhältnis herzustellen“, ist Michael Lorenz überzeugt.

Die Entwicklung der jeweils geforderten Kriterien, wie Stoßfestigkeit, Wiederver-

wendbarkeit oder Feuchtigkeitsbeständigkeit, wird durch die CAD-gestützte Produktion in jedem Fall sichergestellt. Eine Besonderheit im Unternehmen sind die WATERJET Cutting-Systeme der Firma STN für den 2D- und 3D-Bereich. Diese ermöglichen es, stets die optimale Lösung für jeden Kunden zu finden.

Gelebte Nachhaltigkeit

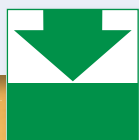
Dass der Klimawandel und das damit verbundene Klimaziel der CO₂-Reduktion zu den wichtigsten globalen Zukunftsfragen der Branche zählen, ist VSL bewusst. Aus diesem Grund wird neben der Berücksichtigung ethischer Grundsätze ein nachhaltiger Umgang mit Ressourcen angestrebt und das Verantwortungs-, Umwelt- und Qualitätsbewusstsein der Mitarbeiter gefördert. <

VSL Mehrwegverpackungssysteme GmbH

2362 Biedermannsdorf
Josef-Madersperger-Straße 5
Tel.: +43/2236/61572-0
office@vsl.at, www.vsl.at



DURCHFLUSS · DRUCK · FÜLLSTAND · TEMPERATUR · ANALYSE



Ovalrad-Durchflussmesser zur Durchflussmessung verschiedener Flüssigkeiten

DON / OVZ



bis 400 bar

ab 0,5 l/h

bis +150°C



messen
·
kontrollieren
·
analysieren

SMART[®]
AUTOMATION
AUSTRIA

Stand 127

Besuchen sie uns
vom 16-18. Mai 2017
im Design Center Linz.



www.kobold.com

Kobold Holding Gesellschaft m.b.H Wien · Gurkgasse 8 · 1140 Wien · Tel: +43 (0)1-786 5353 · Fax: +43 (0)1-786 5353-10 · info.at@kobold.com



Ramsau am Dachstein wurde zur besten Region für Familienurlaube gewählt und erhielt dafür den "Family Holiday Award".

Family Holiday Award

Urlauber wählen Ramsau am Dachstein zur besten Region für Familien dank perfekter Kombination aus Erholung und Action.

Mehr als 2.000 Personen beteiligten sich an der für das Fachmagazin New Mom durchgeführten Befragung im Rahmen des „Family Holiday Award“. Das Kinder- und Erlebnisparadies in der Region Schladming-Dachstein, auf dem Sonnenplateau über dem Ennstal gelegen, punktet bei Familienurlaubern mit der perfekten Kombination aus Natur, Erholung, Spaß und Abenteuer für Kinder und Erwachsene. Ramsau am Dachstein gewann den Preis vor Niederösterreich sowie der spanischen Region Katalonien und dem italienischen Friaul. „Die Auszeichnung bedeutet für uns eine weitere Bestätigung unseres Bemühens, optimale Angebote für Familien zu schaffen“, freut sich Philipp Walcher, Geschäftsführer vom Tourismusverband Ramsau am Dachstein.

Neues Spieleparadies für Kinder

Ein besonderes Highlight im wahrsten Sinne des Wortes ist der erst im Vorjahr neu eröffnete Höhengspielplatz am Rittisberg. Hinauf geht es über einen Märchenwanderweg oder bequem per Sessellift, oben eröffnet sich ein fantastisches Abenteuer- und Spieleparadies auf 1.500 Metern Seehöhe für Kinder jeden Alters. Am Gipfel angekommen, wird der Name des Platzes zum Programm: Denn der aus Holz gefertigte riesige Schriftzug „I LOVE RITTISBERG“

dient nicht nur als Aussichtspunkt. In jedem der drei Meter hohen Buchstaben sind Schaukeln, Kletternetze und Klettergerüste integriert. Und während die Kinder unbeschwert spielen und herumtoben, können Eltern in bequemen Relax-Liegen direkt vor dem Spielplatz entspannen und so ihre Kleinen im Auge behalten.

Wandern, Lernen, Klettern

Beim Wandern interessante Geschichten über die Natur und unsere Umwelt zu erfahren gibt es am Weg über den ersten Österreichischen Natur- und Umwelterlebnispfad am Sattelberg. Der Rundweg führt in rund drei Stunden über den Sattelberggipfel vorbei an 15 unterschiedlichen Spielstationen: Unter anderem warten eine Forschungseinrichtung mit Waldcomputerzentrum, Zwergel-Bauernhof und Kalis Spielpardies auf die Jüngsten. Etwas größeren Kindern, denen beim Wandern der richtige "Kick" fehlt, finden auf den Ramsauer Kinder- und Jugendklettersteigen einen herausfordernden, aber dennoch sicheren Weg auf den Gipfel des Sattelbergs - herrliche Aussicht inklusive. Und nach unten geht es dann actionreich im (S)eiltempo über den Flying Fox für Kinder. Angeleitet werden die Kinder bei ihren Klettertouren immer von einem ausgebildeten Bergführer.

www.ramsau.com

Gewinn

Der Transform Award Europe in Silber geht an das österreichische Unternehmen Manner.

Das achte Jahr in Folge wurden die „Transform Europe Awards“ für die beste Markenentwicklung und Rebranding Aktivitäten von Agenturen und Unternehmen in London vergeben. Diesmal ganz vorne mit dabei: Manner. Das österreichische Traditions-Süßwarenhaus belegte mit Silber einen tollen zweiten Platz für den besten Einsatz von Audio Branding hinter der Premier League und vor UniCredit.

Gemeinsam mit der Agentur WESOUND wurde 2016 das neue Manner Soundlogo entwickelt. Aus den Manner Markenwerten heraus entwickelt, überzeugte das Soundlogo bereits die German Design Award Jury mit seiner Strahlkraft für die Marke in der audio-visuellen Kommunikation. Zu hören ist eine Kombination aus einem Geigen Pizzicato und der Pummerin, der Glocke aus dem Stephansdom. Das spiegelt die Herkunft Wien, die Manner Wurzeln und die Verbundenheit mit der Schutzmarke Stephansdom wider und sieht sich als Retrospektive auf den aus den 70iger Jahren bekannten Manner Sound.

„Das Manner Soundlogo stärkt das emotionale Erleben der Marke, erhöht die Wiedererkennbarkeit und ist ein wichtiges Instrument der Markenführung. Nach dem German Design Award nun auch den Transform Award Europe in Silber dafür zu bekommen, übersteigt unsere kühnsten Erwartungen und freut uns sehr“, so Mag. Ulf Schöttl, Marketingleiter Manner.

www.manner.com



V.l.n.r.: Cornelius Ringe (Wesound) und Mag. Ulf Schöttl (Marketingleiter Manner).

Wer zapft Österreichs bestes Bier?

Zipfer Zapf Masters 2017: Seit Jänner zapfen die österreichischen Gastronomie- und Hotelleriefachschüler eifrig um die Wette.

2⁷ Gastronomie- und Hotelleriefachschüler haben sich für das Bundesfinale in Zipf qualifiziert. Dort kämpfen sie mit vollem Einsatz um den begehrten „Zipfer Zapf Master“-Titel 2017. Wer in den Augen der erfahrenen Jury das perfekte Glas Bier mit der schönsten Schaumkrone zapft, der darf sich außerdem über ein Wien-Wochenende für zwei Personen inkl. Konzertbesuch in der Wiener Stadthalle freuen. Aus gastronomischer Sicht spannend ist dieser Preis auch, weil das Boutique Hotel Stadthalle Wien das erste Null-Energie Stadthotel weltweit ist und Inhaberin Michaela Reitterer einen Blick hinter die Kulissen gewährt. Zwei Tickets für ein Konzert in der Wiener Stadthalle sowie 100 Euro Wien-Budget runden den Gewinn ab. Der oder die Zweitplatzierte kann sich über ein Musik-Package inkl. Festivaltickets für das FM4 Frequency freuen. Das Finale wird erstmals in der Brauerei Zipf und dem angeschlossenen Braugasthof stattfinden – und gibt den Finalisten somit die Möglichkeit, Einblicke in die Brauerei zu bekommen und direkt vom Braumeister viel Wissenswertes zum Thema Bier zu erfahren. In der letzten Runde des Wettbewerbs gilt es, das perfekte Glas heller Freude mit der schönsten Schaumkrone zu zapfen und die hochkarätige Jury – besetzt mit Braumeister Harald Raidl, WKO-Fachgruppen-Vetreter Thomas Mayr-Stockinger, Gastronomen, amtierenden Zapfmeistern usw. – mit perfekter Zapfqualität zu überzeugen.

Rege Teilnahme: mehr als 1.600 Zapfer aus 55 Schulen

Die Zipfer Zapf Masters wurden ins Leben gerufen, um bei Österreichs Gastronomie-Nachwuchs ein Bewusstsein für gute Zapfqualität zu schaffen. Um „Zipfer Zapf Master“ zu werden, braucht es vor allem zwei Dinge: Ausdauer und kontinuierliche Leistung. Alle österreichischen Gastronomie- und Hotelleriefachschüler waren zum Zapfwettbewerb eingeladen – in schuleigenen Vorrunden wurden seit Anfang des Jahres



Richtiges Zapfen will gelernt sein.

die Teilnehmer für das Landesfinale ermittelt. Die jeweils drei Landesbesten ziehen nun in das Bundesfinale im oberösterreichischen Zipf ein. Dass das Thema Zapfqualität bei den Nachwuchszapfern eine große Rolle spielt, zeigt die rege Teilnahme: Mehr als 1.600 junge Zapfer aus 55 Schulen waren in die Vorrunden gestartet.

Die Gastronomen von morgen

Zipfer steht den jungen Bierzapfern mit Rat und Tat zur Seite: Mit ausführlichen Bier- und Zapfschulungen werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf den Wettbewerb vorbereitet. Die Zipfer Zapf Masters sind in den letzten Jahren zum fixen Bestandteil der Ausbildung der heimischen Gastronomie- und Hotellerieschüler geworden. „Die Teilnehmer von heute sind die Gastronomen von morgen, sie stärken das Bewusstsein um die Bedeutung höchster Zapfqualität“, betont Brau Union Österreich Generaldirektor Markus Liebl.

Österreichische Bierkultur

In Österreich wird seit jeher viel Bier getrunken – und zwar mit Genuss. Laut dem Bierkulturbericht, der von der Brau Union Österreich veröffentlicht wird, legt die

Mehrheit der heimischen Biertrinker sehr großen Wert auf ein perfekt gezapftes Bier. Auch die Beratungsqualität ist wichtig, die Bierauswahl wird bewusster getroffen – gewichtige Indizien dafür, dass zentrale Aspekte der Bierkultur in Österreich immer populärer werden. Österreich gilt als herausragendes Kulturland – auch was den Biergenuss betrifft.

Über Zipfer

Die Brauerei wurde 1858 in Zipf gegründet. Insgesamt 14 unterschiedliche Biersorten werden heute gebraut und in 26 Ländern weltweit vertrieben, dazu kommt die innovative Hopfenlimonade „HOPS“. Zipfer steht für einzigartigen Biergenuss. Seinen besonderen Charakter und die aromatische Hopfennote verdankt das Bier der Verwendung von Rohstoffen höchster Qualität und der speziellen Hopfung nach ursprünglicher Art. Als einzige Österreichs braut die Brauerei Zipf seit jeher mit frischem Naturhopfen, der per Hand vermahlen und zugegeben wird. Die Leitsorte Zipfer Urtyp, 1967 eingeführt, steht für den Inbegriff des hellen Biertyps und ist bis heute der echte Premium-Klassiker am heimischen Biermarkt. <

www.brauunion.at

NEW BUSINESS

**Alles, was
Sie für Ihr
Business
brauchen!**



DAS NEW BUSINESS PAKET um nur 33 Euro!

Abonnieren & profitieren Sie!

Hotline: 01/235 13 66-100

Fax: 01/235 13 66-999

E-Mail: sylvia.polak@newbusiness.at

- ☐ Ja, ich bestelle NEW BUSINESS für ein Jahr (elf Ausgaben) um nur 33 Euro.
- ☐ Ja, ich bestelle das Vorteilsabo NEW BUSINESS für zwei Jahre (22 Ausgaben) um nur 55 Euro.